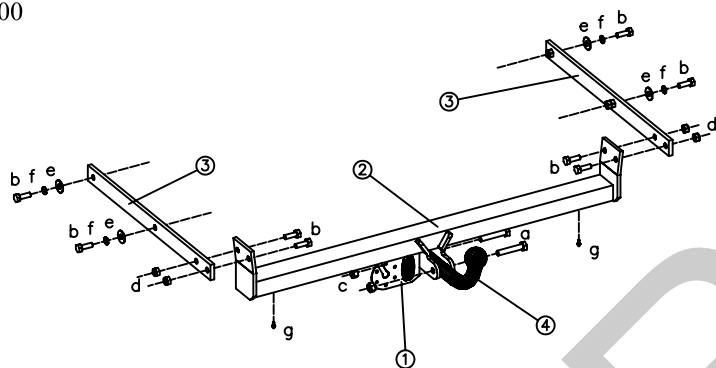


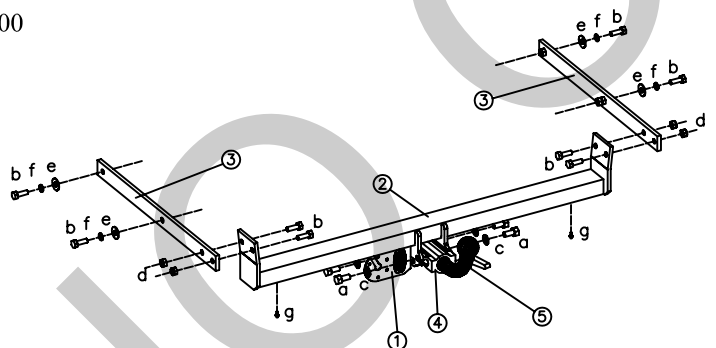


FORD		Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
FUSION		
	EE0162	e9*94/20*94/20*2822*00
	EE1162	e9*94/20*94/20*2823*00

EE0162
e9*94/20*94/20*2822*00



EE1162
e9*94/20*94/20*2823*00



M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
900 kg.	50 kg.	5,70 kN.	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE				VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE			
							
a		2 x M12x65	8.8	b		8 x M10x30	8.8
c		2 x M12	8	d		4 x M10	8
				e		4 x M12 Ø 36	-
				f		4 x M10	-
a		4 x M12x25	8.8	g		2 x 5x11	-
c		4 x M12 Ø 23	-				

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE	UK	INSTALLATION INSTRUCTIONS
	1. Desmontar el paragolpes del vehículo. 2. Retirar la carcasa interior del paragolpes. 3. Fijar los soportes laterales (3), sin apretar los tornillos M10x30 (b), como se indica en el croquis adjunto. 4. Fijar el cuerpo central (2) mediante tornillos M10x30 (b), sin apretar, a los soportes laterales (3). 5. Montar bola con tornillos (a). 6. Apretar todos los tornillos según tabla par de apriete. 7. Recortar la carcasa interior por las formas en V, para permitir el paso del cuerpo central (2). 8. Montar el paragolpes y fijarlo con los remaches (g) al cuerpo del enganche (2). 9. Revisar par de apriete de tornillos a los 6 meses/1.000 Km. de uso.		1. Dismount the vehicle bumper. 2. Remove the inner casing of the bumper. 3. Assemble the side supports (3), without fastening the M10x30 (b) screws, as shown in the attached drawing. 4. Assemble the main body (2) to the side supports using the M10x30 (b) screws, without fastening them. 5. Mount the ball using bolts (a). 6. Tighten all bolts according to the torque table. 7. Cut out the inside casing by the “V” shapes to allow the main body to go through (2). 8. Mount the bumper and assemble it with rivets (g) to the towbar body (2). 9. Revisar par de apriete de tornillos a los 6 meses/1.000 Km. de uso.

D	BAUANLEITUNG	F	INSTRUCTIONS DE MONTAGE
	1. Abmontieren der Stoß-Stange. 2. Herausnehmen der inneren Verkleidung an der Stoß-Stange. 3. Fixieren der seitlichen Träger (3), mit Schrauben M10x30 (b), ohne anzuziehen (siehe Anlage). 4. Fixieren der Kupplungsteile (2), mit Schrauben M10x30 (b), an die seitlichen Träger (3), ohne anzuziehen. 5. Fixieren der Kugel mit Schrauben (a). 6. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen. 7. Einschneiden der inneren Verkleidung, der Stoß-Stange in V Form für das Zentral Teil (2). 8. Montieren der Stoß-Stange und fixieren der teile (2) mit Nieten (g). 9. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 km. Laufleistung überprüfen.		1. Démonter le pare-chocs du véhicule. 2. Retirer la carcasse intérieure du pare-chocs. 3. Fixer les supports latéraux (3), mais sans toutefois serrer les vis M10x30 (b), comme indiqué sur le croquis joint. 4. Fixer la structure centrale (2) aux supports latéraux (3) à l'aide des vis M10x30 (b), mais sans les serrer. 5. Monter la boule de remorque à l'aide des vis (a). 6. Serrer toutes les vis conformément aux instructions concernant la force de serrage recommandée, indiquée dans le tableau. 7. Couper, suivant un dessin en V la carcasse intérieure, afin de permettre le passage de la structure centrale (2). 8. Remonter le pare-chocs et le fixer à l'aide des rivets (g) au dispositif de remorquage(2). 9. Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois / 1.000 Km d'utilisation.

Montaje de bola / Ball installation / Montage der Kugel / Montage de la boule

